

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **110 (1992)**

Heft 32

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

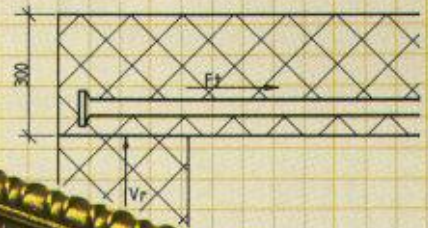
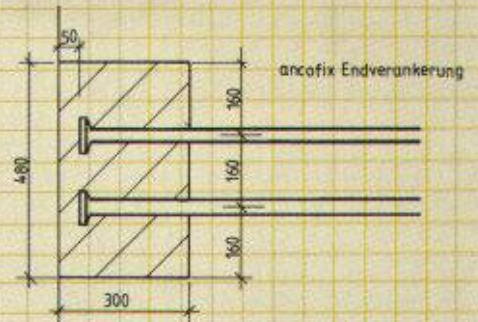
<http://www.e-periodica.ch>

# ancoFix® - Endverankerungen

die wirtschaftliche Art, bei engen Platzverhältnissen eine Verankerung zu realisieren..

... ancoFix -Endverankerungen

- einfach, sicher, baustellengerecht -



ancotech ag Spezialbewehrungen  
Wehntalerstrasse 9  
CH-8165 Schöflisdorf  
Tel: 01/856'16'66 Fax: 01/856'17'50



Marcel Peterer  
Wilstrasse 29  
8600 Dübendorf  
Telefon 01 821 19 77  
Fax 01 821 16 71

**Schulung  
Beratung  
Verkauf  
Energetische Nachweise**

## Weniger Energie... Weniger Arbeit...



- ENBI 380/1** Energie im Hochbau
- ENBI 384/2** Wärmeleistungsbedarf von Gebäuden mit Datentransfer ins ENBI 380/1
- ENBI ARCH** Einfachversion von ENBI 380/1 speziell für den Architekten
- ENBI 180** Bauphysik von Einzelbauteilen
- ENBI 181** Schallschutz im Hochbau

Einsenden an Peterer Informatik - Wilstrasse 29 - 8600 Dübendorf

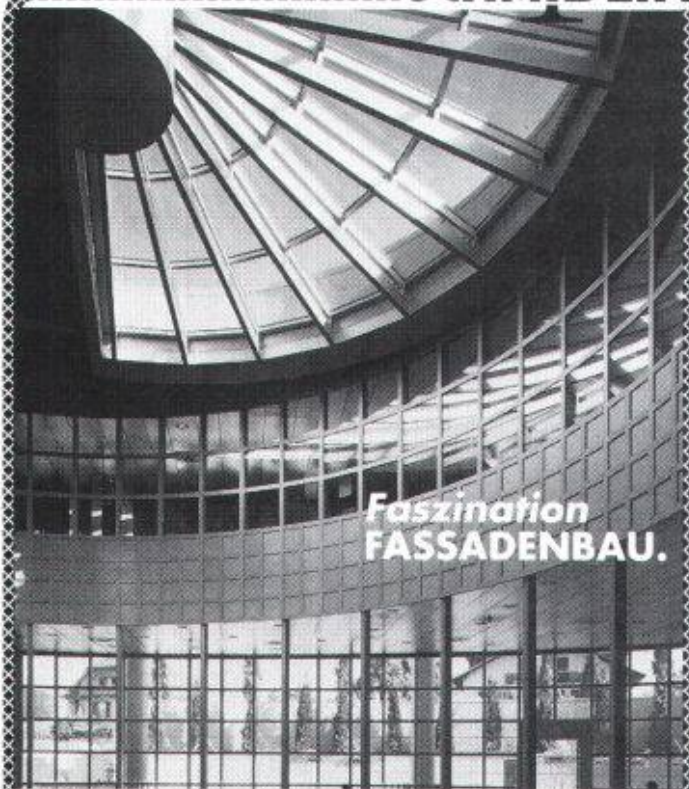
-----  
INFORMATION  
-----

Ich will zusätzliche Informationen.  
 Nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_



# SCHMIDLIN



**Faszination  
FASSADENBAU.**

Freizeitcenter Migros, Ostermündigen

**Albert Schmidlin AG**  
Stahl-, Metall-, Fassadenbau

4222 Zwingen  
Tel. 061 / 89 59 25

**Garantiert  
zuverlässige Haus- und  
Grundstückentwässerung**

SEV-geprüfte Qualitätsprodukte von der Kellerentwässerungspumpe bis zur vollautomatischen Pumpstation.

**KOLB**  
Pumpanlagen komplett

Eugen Kolb Pumpen AG  
8594 Göttingen  
Tel. 072/65 21 75

**ABS**

## Stellenangebote

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen dynamischen, qualifizierten

### dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Erfahrung in der

### Fachrichtung Konstruktion

für die Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, moderne effiziente Arbeitshilfsmittel und ein angenehmes Arbeitsklima.

Sie sind initiativ, verantwortungsbewusst und arbeiten selbstständig als Projektleiter.

Bei Eignung besteht die Möglichkeit zum Einstieg als Partner.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder tel. Bewerbung.

Ingenieurbüro A. Keller AG, Sangenstrasse 12,  
8570 Weinfelden, Tel. 072/22 22 40

**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**

## Visura

Mitglied Jeffreys Henry International

### Im Aargau zu Hause

sein und sich integrieren wollen sollten Sie, wenn Sie bei unserem Kunden eine interessante Herausforderung in Angriff nehmen möchten. Unser Mandant, ein gutfundiertes Ingenieurunternehmen, sucht einen

## Bauingenieur

(ETH evtl. HTL)

welcher die neue Zweigniederlassung im Raume Olten-Zofingen aufbauen und leiten will.

Wir erwarten, dass Sie über praktische und theoretische Kenntnisse im öffentlichen Ingenieurbau und Planungswesen verfügen. Die Leitung der Zweigniederlassung setzt Führungserfahrung voraus.

Die Aufgabe ist sehr attraktiv. Sie können eigene Ideen umsetzen und Ihre Kontaktfreudigkeit und Fachkompetenz voll einsetzen.

Interessenten bitten wir, die Bewerbungsunterlagen an Herrn A. Vögeli zu adressieren. Er gibt Ihnen gerne nähere Auskünfte und sichert Ihnen volle Diskretion zu.

Visura Personalberatung  
5000 Aarau Entfelderstr. 5 ☎ 064/25 55 66





**LOMBARDI AG**  
BERATENDE INGENIEURE

Für die Entwicklung neuer sowie die Überarbeitung bestehender Rechenprogramme, insbesondere auf den Gebieten der

## Geotechnik und Felsmechanik

suchen wir einen

### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

Wir erwarten:

- solide theoretische Kenntnisse
- exakte und sorgfältige Arbeitsweise
- Selbständigkeit und Verantwortungsgefühl
- Italienischkenntnisse und Kenntnisse in Fortran erwünscht

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in Zusammenarbeit mit unserem Informatik-Team
- modernes Rechenzentrum mit Grossrechner VAX 6410
- leistungs- und erfahrungsgerechte Entlohnung.

Lombardi AG, Via Ciseri 3, 6600 Locarno, Tel. 093 31 60 41



**Ingenieure Schule Bern HTL**



Für unsere **Abteilung für Architektur** suchen wir per Herbst 1992:

## Dozent/Dozentin

für folgende Fächer:

### Entwurf und Architektur

Voraussetzung: Freude an der Arbeit mit motivierten Studentinnen und Studenten.

### Konstruktion und Ausführung

mit fundierten Fachwissen in der Baupraxis sowie didaktischer Erfahrung.

### Bauführung und Baukosten

mit praxiserprobtem Fachwissen und didaktischem Geschick.

Ihre Bewerbung unter dem entsprechenden Stichwort richten Sie bitte an

**Herrn J. Burkard, Vorsteher der Abteilung für Architektur, Ingenieure Schule Bern HTL, Morgartenstr.2c, 3014 Bern.**

**Ingenieure Schule Bern HTL** Morgartenstr. 2c Tel. 031/495 111  
3014 Bern Fax 031/400 625

## Mehr wissen – besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert  
enthält diese Nummer des  
«Schweizer Ingenieur und Architekt».

## Projektleiter

### Abwassertechnik

Zur Verstärkung unseres Teams **Abwasserreinigung/Schlammbehandlung** suchen wir einen erfahrenen **Bau- oder Kulturingenieur**, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.



**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Telefon 01/363 26 36

Möchten Sie Ihre Fähigkeiten unter Beweis stellen?

Wir suchen für unsere Schätzungsabteilung eine(n) eidg. dipl. Immobilienreuhänder(in), vorzugsweise mit bautechnischer Grundausbildung, oder Architekt(in) mit gleichwertigen Kenntnissen als

## Schätzungsexperten/ Schätzungsexpertin

Sie kennen die Entwicklungen auf dem Zürcher Immobilienmarkt, PBG, BZO wie auch die Abwicklung von Grundbuchgeschäften sind Ihnen vertraut, oder Sie möchten sich auf diesen Gebieten weiterbilden.

Wenn Sie kontaktfreudig und verhandlungsgewandt sind und gerne in einem leistungsorientierten Team von Anfang an einen wichtigen Platz einnehmen möchten, dann sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Haben Sie Fragen? Unser Herr N. Volkart, Leiter der Schätzungsabteilung, Tel. 483 00 78, gibt Ihnen gerne Auskunft.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Bild und Handschriftenprobe richten Sie bitte an unseren Geschäftsleiter.

Rolf Hegetschweiler  
HEV Zürich  
Albisstrasse 152  
8060 Zürich

HEV Zürich.



Im Zuge des Aufbaus von regionalen Schwerpunkten suchen wir für unseren Geschäftsbereich **Bau- und Sanierungstechnik** einen unternehmerisch denkenden

## **Bauingenieur HTL**

### **als Gebietsleiter**

Sie sind zuständig für die Kantone der Nordwestschweiz und übernehmen folgende Aufgaben auf dem Gebiet der Sanierung und Verstärkung von Bauwerken: *Technische Beratung, Akquisition, Offertwesen und Bauführung*. Ihnen untersteht ein eingespieltes und erfahrenes Team von Baustellenequipen mit dem Standort in Fulenbach/SO. Wir erwarten von Ihnen Führungserfahrung und Praxis auf Baustellen.

Wenn Sie diese Herausforderung mit Arbeitsort in Fulenbach anspricht und Sie zwischen 28 und 40 Jahre alt sind, melden Sie sich für weitere Informationen bei unserem Herrn Ch. Ruggli (01-384 88 08) oder senden Ihre Bewerbung direkt an unseren Hauptsitz:

**StahlTon AG    Riesbachstrasse 57    8034 Zürich**



*Mitglied Jeffreys Henry International*

Unser Kunde ist ein bedeutender Metallverarbeiter im Grenzgebiet Aargau-Luzern. Hervorragend sind seine Produkte, weil sie den individuellen Bedürfnissen der Kunden Rechnung tragen. Wir sind beauftragt, *Sie*, den

## **Bauingenieur HTL**

und Stellvertreter des Leiters Technik, zu suchen. Ihr Aufgabengebiet umfasst Führungs- und Planungsfragen als Mitglied eines Profit-Center-Teams. Ebenso wichtig sind aber Kundenberatung und Betreuung, statische und konstruktive Aufgaben, Produktentwicklungen, Kalkulationen usw.

Sie sehen, eine Aufgabe, die Sie in vielfältiger Hinsicht fordern wird. Dank Ihrer Flexibilität und praktischen Erfahrung meistern Sie diese Vielfalt und sind auch in hektischen Situationen Herr der Lage.

Interessenten, die mehr über diese entwicklungsfähige Position erfahren möchten, senden Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn H. Vögeli oder Herrn R. Schindler. Sie geben Ihnen gerne nähere Auskünfte. Volle Diskretion ist zugesichert.

Visura Personalberatung  
5000 Aarau Entfelderstr. 5 ☎ 064/25 55 66



**LOMBARDI AG**  
BERATENDE INGENIEURE

Für die selbständige Leitung von grösseren aktuellen und zukünftigen Projekten im

## **Verkehrs- und Tunnelbau**

suchen wir einen

### **dipl. Bauingenieur ETH/HTL**

Wir erwarten eine mehrjährige, solide Berufserfahrung, die Bereitschaft, ein Projektierungsteam zu führen und gegenüber unseren Auftraggebern kompetent aufzutreten. Gute Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

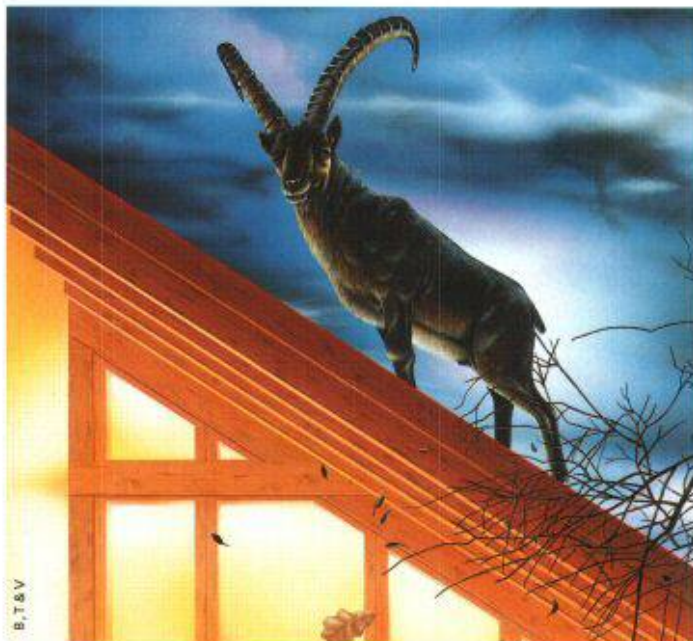
Wir bieten eine leistungs- und erfahrungsgerechte Entlohnung. Arbeitsort ist Locarno, eventuell Zug.

Einzelheiten über die zu besetzende Stelle und die übrigen Rahmenbedingungen würden wir Ihnen gerne bei einem persönlichen Gespräch bekanntgeben. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Lombardi AG, Via Ciseri 3, 6600 Locarno, Tel. 093 31 60 41



Bei Wind und Wetter kommen wir  
besonders steil heraus.



B.T&V

Das bestens bewährte fugenlose Sarnafil Unterdachsystem hält dicht: bei jeder Unterkonstruktion, Dachform, klimatischer Beanspruchung, Neigung und Eindeckung. Es überzeugt dank der Sarnafil Unterdachbahn mit sofortiger Fugendichtigkeit und 100%iger Rezyklierbarkeit. Es erfüllt bauphysikalisch und energetisch höchste Ansprüche, speziell hinsichtlich Luftdichtigkeit und Schallschutz. Und es besticht mit einer umfassenden Produkte-Garantie, für die wir mit unserer 30jährigen Erfahrung bürgen. Fordern Sie detaillierte Informationen an, bevor Ihr Steildach flach herauskommt.

Senden Sie mir Ihre Unterlagen über Steildachsysteme.  Senden Sie mir allgemeine Unterlagen über Abdichtungssysteme.  Ich wünsche ein Fachgespräch. Rufen Sie mich bitte an:

Name \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

SIA/32

Coupon einsenden an: Sarnafil AG, Industriestrasse, 6060 Sarnen, Telefon 041/66 99 66, Telefax 041/66 85 42

**Sarnafil®**

Steildachsysteme. Alles unter Dach und Fach.

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

PINKUIN MODELLBAU AG  
CH-7320 Sargans, Falkenstr. 21  
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTECH Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bauaustrocknung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10

5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28

6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58

8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/37 12 41

1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76

1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe,  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

WANNER AG Geologie und Umweltfragen  
9014 St.Gallen, Tel. 071/28 74 44

8607 Seegräben ZH, Tel. 01/932 22 22  
4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05  
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

WERNER & PARTNER AG  
(s. Grundwasser)

## Bauphysik

KOPTIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER HASS PFENNINGER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

## Bauschäden und Expertisen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber

(s. Bauwerkserhaltung)

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich

Hoch- und Tiefbauunternehmung

Tel. 01/461 16 50

LPM Baustoffprüfinstitut

Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See

Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildeg

Beratungen im Hoch- und Tief-  
und Strassenbau

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau

8034 Zürich, Bellerivestrasse 36

Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25

Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland

Direktwahl: 01/385 28 62

## Bauwerkserhaltung

BETONEXPERT

Beratende Ingenieure, Zustandanalysen,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen  
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,  
Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder

Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71

3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70

Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19

1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2

Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

CONCRETAG

Beratende Ingenieure und Architekten

Produkteunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung

8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 125

Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-  
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-  
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-  
prüfungen, Qualitätssicherung,

8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber



## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
 CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
 CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
 ELEKTROWAIT  
 INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
 8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
 Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
 (s. Bauwerkserhaltung)  
 EUB, Bern (s. Betonlabor)  
 GEOTEST AG  
 (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
 LPM Baustoffprüfinstitut  
 (s. Materialprüfung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
 8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
 SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
 Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
 Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
 Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
 BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
 Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
 Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
 GREUTER BAUTECH AG  
 8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
 Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
 AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
 Hoch- und Tiefbauunternehmung  
 Tel. 01/461 16 50  
 J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
 8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
 Fax 01/840 36 08  
 SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
 Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
 Tel. 01/316 11 11  
 TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
 5432 Neuenhof, Industriestr. 4  
 Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
 8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
 6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
 Fax 041/53 78 62  
 ZETTER AG, Betonsanierungen  
 Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
 Tel. 065/22 03 11

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
 Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
 Kompetente Analysen, Umfassende  
 Beratung.  
 ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
 Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
 Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
 gerne zu Ihrer Verfügung.

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
 kompletten Bühneneinrichtungen  
 MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
 8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
 R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
 REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
 Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
 8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
 R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
 8401 Winterthur, Im Hölzlerli 26  
 Tel. 052/89 21 21

## CAAD MAS Medusa Archi- tektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
 Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
 aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse  
 des modernen Architekten zugeschnitten.  
 Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-  
 aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
 komplexer Projekte erheblich. • Beratung  
 • Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
 Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
 Krattiger & Meyer, Architektur & Planung AG  
 Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
 Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/  
 SOLIDS • PAINT • RenderMan Animation mit  
 Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •  
 Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden  
 Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAAD acadGraph - der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen  
 Architekten und Baufachmannes. Über  
 1300 Versionen sind allein im deutschsprachi-  
 gen Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
 Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
 Service und Projektunterstützung, alles aus  
 einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
 Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
 Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD

ASCAD AG, 3550 Langnau,  
 Tel. 035/2 56 57  
 Hybrid-CAD, Scannen, automatisches Vektorisieren,  
 Archivieren, Plotterservice farbig und  
 schwarz-weiß, konvertieren von CAD-  
 Daten, Beratung

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
 und Bauingenieure  
 allcad ag, 8625 Gossau  
 Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
 CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
 Tel. 071/72 66 75  
 Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
 flexibel und zukunftssicher

## CAD-Arbeitsplätze für Archi-tekten und Bauinge- nieure

FIDES INFORMATIK  
 8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
 Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
 Devisierung, CAD) für das gesamte  
 Bauwesen.

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh - ArchiCAD - Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
 Bauplanung. Gerne beraten wir Sie un-  
 verbindlich.  
 IDC AG, L. Desserich  
 Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
 Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
 9500 Wil, Tel. 073/22 56 64  
 «Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD für das Bauwesen topCAD/ArchiCAD

Spitzenleistung auf Apple Macintosh für  
 Architekten und Ingenieure  
 Ingenieurbüro BOGATZKI AG  
 Bahnstr. 102, 8105 Regensdorf  
 Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
 Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Integrales CAD/CAE für Planung im Bau-  
 wesen. Branchenspezifische und übergrei-  
 fende Software für Architekten und Haus-  
 technikingenieure. Bauadministration.  
 Über 2000 Kunden!  
 ROLAND MESSERLI AG Informatik  
 8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,  
 Fax 056/71 61 73  
 3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD/MOSS-Software für Gelandemodellierung

PLSYSTEMS  
 Witikonstr. 265, 8053 Zürich,  
 Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten  
 KASPAR HUBER, Architekt HTL  
 8184 Bachenbühl, Tel. 01/860 83 83,  
 Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
 Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen  
 in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
 Tannackerstr. 2, 3073 Gümliingen  
 Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
 EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
 büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
 AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom und für Architekten

ArchiCAD und topCAD auf Apple Macin-  
 tosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Menzingen,  
 Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
 Architekturbüro  
 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
 Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:  
 Heute über 500 000 Installationen welt-  
 weit. Die meisten Schweizer Architekten  
 vertrauen uns. An einer unverbindlichen  
 Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Druckstossuntersuchungen

Beratung, Expertisen, Programme  
 NEMET AG, Reberstr. 30, 8037 Zürich  
 Tel. 01/271 99 39, Fax 01/272 77 63

## Endoskopie

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerenfeuchtung  
 ANDEREGG AG, St. Gallen, 071/23 65 64

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
 Eigenheimstrasse 22  
 8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
 8492 Wilo, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik -  
 Geophysik)

GEOTEST AG  
 (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
 4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76,  
 Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS  
 Schaffhauserstrasse 333  
 8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02

«Schwingungs- und Schallmessungen,  
 Überwachungen, Sanierung und  
 Expertisen»

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
 Devisierung, Baukostenkontrolle -  
 CAD-Lösung - die integrierte Lösung

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
 Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
 Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
 7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
 Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
 Fax 01/830 76 71

EUB, Bern  
 Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
 Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautech AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
 (s. Materialprüfung)

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
 Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
 Museumstrasse 3, Postfach 988  
 8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
 8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Bodenuntersuchungen (Georadar),  
 Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG  
 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82

9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24

8955 Oetwil a.L., 4587 Aetlingen SO

1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L

1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
 Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
 Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
 PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER  
 SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
 (s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Gewebeschalungen Unterwasserarbeiten

VSL International AG  
 Bernstr. 9, 3421 Lyssach  
 Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Grundwasser und UVP

WERNER & PARTNER AG, Alpenstr. 21,  
 3400 Burgdorf, Tel. 034/22 78 54

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
 Tel. 01/855 11 11  
 Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
 8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
 Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
 Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG  
 8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
 Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
 Hoch- und Tiefbauunternehmung  
 Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
 Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
 Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
 Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
 5432 Neuenhof, Industriestr. 4  
 Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40

6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85

Fax 041/53 78 62

ZETTER AG, Injektionen  
 Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
 Tel. 065/22 03 11

## Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
 8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
 8401 Winterthur, Im Hölzlerli 26  
 Tel. 052/89 21 21



# Wer macht was?

## Kanalisationen

KÄPPELI Bautenschutz- + Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71  
KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebbewehrungen

AG HEINR. HATTHALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
StahlTon AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMB  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und Tiefbau. Sarnafil AG, 6060 Sarnen  
Tel. 041/66 99 66

## Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23  
ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttsellen  
Tel. 01/833 59 51

## Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für  
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt  
Scherer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Luft- und Lärmexperten

WANNER AG, Geologie und Umwelt-  
fragen (s. Baugrunduntersuchungen)

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautech AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St. Gallen  
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung  
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax 056/41 61 24

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering  
Scherer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Oberlichter/ Dachverglasungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91  
TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA,  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Pumpen

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11  
Fax 01/923 38 44  
3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48  
Wir scannen, vektorisieren und archivieren  
Dokumente. Ausserdem konvertieren wir  
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Rollladenkästen, Dächer sowie Aussenwän-  
de bei Holzbauten.  
HAWA AG  
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON  
Untere Fischbachstrasse 4  
CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwin- gungstechnik

AIR-LOC Schrepper AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Bächematt 4, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-  
MUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestr. 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

## Strassenbaulabor

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgöstr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspiil AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Falttore, -Sektionaltore, -Schiebetore,  
-Fenster, -Türen, -Fassaden

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85  
CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeits- prüfung

ANGELE GEOTECH  
Maria-Schürer-Strasse 16, 2540 Grenchen  
Tel. 065/52 07 12, Fax 065/52 68 76  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22  
MUELLER & PERROTTET  
Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63  
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30  
WANNER AG, Geologie und Umweltfragen  
(s. Baugrunduntersuchungen)

## Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Offentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vermessungen

AMBERG MESSTECHNIK AG  
Ingenieur- und Bauvermessungen, Reflektor-  
lose Profilmessungen, Bauwerksüberwa-  
chungen mit automatischem Datentransfer  
bis ins Büro, Software im Bauwesen  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 92 22

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher, FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmenutzung Boden/ Wasser

WERNER & PARTNER AG (s. Grundwasser)

## Wasser/Abwasser- Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150-800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen ablichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboLiner» ®10-Verfahren

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)



## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Unser Kunde ist eine der bedeutenden Ingenieurunternehmungen der Schweiz (Standort Zürich). Wir suchen in seinem Auftrag einen im Sektor Abwasseranlagen/Trinkwasserversorgung/Entwässerung erfahrenen

# dipl. Bauingenieur oder Kulturingenieur ETH

als

## Projektleiter

für die fachspezifische, bau- und verfahrenstechnische Gesamtberatung von Auftraggebern, vornehmlich der öffentlichen Hand.

Sie wollen diese Aufgabe – Siedlungswasserbau im In- und Ausland – in die Hände eines Ingenieurs von unternehmerischem Zuschnitt legen, der auf der einen Seite Gewähr für das Anbieten technisch optimaler Lösungen, auf der anderen Seite die bestmögliche Vertretung der Gesellschaft gegenüber Kunden bzw. Behörden bieten kann. Sprachen: gute Kenntnisse in Englisch, Französisch von Vorteil.

Bau- und Kulturingenieure, welche in einem motivierten Team tätig sein wollen und sich befähigt fühlen, Lösungen in der verantwortungsvollen Aufgabe im Spannungsfeld der Technik – Wirtschaft – Umwelt zu finden, möchten wir bitten, sich unverbindlich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir sichern die erwartete Diskretion zu und erteilen gerne Zusatzauskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
8001 ZÜRICH TALSTRASSE 20 TEL. 01 221 36 56 FAX 01 221 55 78

G L P  
ARCHITEKTEN  
GUHL + PARTNER AG

CEDRIC GUHL  
STEPHAN KAUFMANN  
BEATRICE BREHM

NEPTUNSTRASSE 20  
8032 ZÜRICH

TEL 01 262 33 95  
FAX 01 252 54 16

Als junges, engagiertes Architekten-Team mit vielfältigem Aufgabenfeld, namentlich Wohnbauten, Zentrumsbauten, anspruchsvollen Umbauten und Wettbewerben, suchen wir eine/n kreative/n und einsatzbereite/n

## Architekten/in

CAD-Erfahrung (Minicad) erwünscht, aber nicht Bedingung. Es erwartet Sie ein kollegiales Arbeitsklima. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

### ZWECKVERBAND ABWASSERREGION OLTEN, 4652 WINZNAU

Infolge Pensionierung des derzeitigen Stelleninhabers suchen wir zusammen mit den Abwasserverbänden Aarau und Schönenwerd einen (eine)

## Ingenieur/in ETH oder HTL

der Fachrichtungen Maschinenbau, Elektrotechnik, Tiefbau oder Chemie als

## Betriebsleiter/in

für die Führung der drei Abwasserreinigungsanlagen.

**Stellenantritt:** 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung

**Bedingungen:**

- abgeschlossenes ETH- oder HTL-Studium
- verfahrenstechnische Kenntnisse einer ARA
- Erfahrung im Unterhalt technischer Anlagen

**Idealalter:** ca. 30- bis 40jährig

**Wir bieten:**

- abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit
- weitgehende Kompetenzen
- zeitgemässe, sehr gute Anstellungsbedingungen

**Wir verlangen:**

- hohe Belastbarkeit
- speditive, gewissenhafte Arbeit
- Organisationstalent
- Führungsqualitäten

Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen erwarten wir bis 15. August 1992 an den Präsidenten unseres Verbandes, Herrn Otto Eng, Dipl. Ing. ETH/SIA, Unterführungsstrasse 49, 4600 Olten.

Auskünfte erteilt Ihnen der derzeitige Stelleninhaber, Herr Hans Meier, Telefon 062/35 15 80.





## Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen

**Tiefbauamt, Chur** Telefon 092 92 15 66

### Stellvertreter/in des Bezirkschefs/Ing. HTL

im **Bezirkstiefbauamt II, Mesocco**

(Ingenieurschule HTL, Richtung Tiefbau, Projektierungs- und Bauleitungspraxis, Erfahrung im Verkehr mit Behörden und Unternehmen der Privatwirtschaft, Kenntnisse der italienischen Sprache erwünscht.)

Führung der Projektierungs- und Bauleitungsabteilung des Bezirkstiefbauamtes, Überwachung aller damit zusammenhängenden technischen und administrativen Aufgaben, Stellvertretung des Chefs des Amtes (Strassenunterhalt, Strassenpolizei etc.).

**Dienstort:** Mesocco

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Dienstantritt nach Vereinbarung. Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die *zuständige Dienststelle*.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen **an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.**

### Gelegenheit für Projektleiter Chef Tiefbauabteilung

Wir suchen einen kompetenten und initiativen

#### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

als Leiter unserer Tiefbauabteilung.

- Wir erwarten von Ihnen:
- mehrjährige Erfahrung im Tiefbau und evtl. Verkehrsplanung
  - selbständige Arbeitsweise
  - Fähigkeit zur Führung einer kleinen Abteilung
  - Teamfähigkeit
  - Verhandlungsgeschick
  - Durchsetzungsvermögen
  - Einsatzfreude

- Dafür bieten wir Ihnen:
- interessante und anspruchsvolle Aufgaben
  - gutes Arbeitsklima
  - gute Entwicklungsmöglichkeiten
  - fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Glauben Sie nicht, dass sich ein unverbindliches Gespräch lohnt? Falls Sie sich dazu entschliessen, garantieren wir Ihnen absolute Diskretion.

Bitte setzen Sie sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung.



Emch + Berger AG  
Ingenieurunternehmung  
Stadthausstrasse 12  
8400 Winterthur  
Telefon 052/212 33 30



**LOMBARDI AG**  
BERATENDE INGENIEURE

Zur Verstärkung unseres Teams «technisch wissenschaftliche Dienste» suchen wir einen

### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

der interessante Spezialaufgaben im Bereich der Talsperrenüberwachung bearbeiten möchte:

- Überwachung des Verhaltens (Interpretation der Kontrollmessungen)
- Nachprüfung der Belastungen (Hochwässer, Erdbeben usw.)
- Rechennachweise

Wir erwarten:

- exakte, sorgfältige und speditive Arbeitsweise
- gute Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Italienisch)
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- modernes Rechenzentrum (VAX 6410) mit eigenen Programmen
- leistungs- und erfahrungsgerechte Entlohnung.

Lombardi AG, Via Ciseri 3, 6600 Locarno, Tel. 093 31 60 41

## BIRCHER & SCHIESS

*Geschichten verpackt  
Kanton verpackt*

Für nähere Auskunft  
stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.  
Telefon 054 21 85 51

GRAFISCHE  
UNTERNEHMUNG  
UND VERLAG

**Huber**

Huber & Co. AG 8501 Frauenfeld





**Tiefbauamt des  
Kantons Zürich**

Wegen Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir auf den 1. November 1992 oder nach Übereinkunft einen

## Unterhaltungsingenieur/ Abteilungsleiter

Aufgabenbereich:

- Leitung des betrieblichen Nationalstrassenunterhaltes mit rund 110 Mitarbeitern
- Oberbauleitung des baulichen Nationalstrassenunterhaltes
- Stellvertretung des Strasseninspektors im technischen Bereich
- Koordination mit Bundesbehörden, Nachbarkantonen und Polizeiorganen
- Überwachung der Budget- und Zahlungskontrolle für den Nationalstrassenunterhalt

Anforderungen:

- Ausbildung als Bauingenieur ETH oder HTL
- mehrjährige Praxiserfahrung, wenn möglich Unternehmer-tätigkeit
- Kenntnis in den neuen Belagstechnologien
- Teamfähigkeit
- Kenntnisse in Betriebsabrechnung erwünscht
- Fähigkeit, administrative Arbeiten speditiv zu erledigen

Wir bieten eine sichere Stelle, Leistungslohn und ausgezeichnete Sozialleistungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich, Telefon 01 259 30 76/77/78.

Wir suchen einen jüngeren, fachlich gut ausgewiesenen

### Bauleiter / Arch. HTL oder ähnliche Ausbildung

in unsere Generalunternehmung.

Unsere Firma realisiert vorwiegend Projekte für Wohnungs-, Gewerbe- und Industriebau.

Ihre Tätigkeit umfasst folgende Gebiete: Devisierung, Vergebung, Bauleitung, Abrechnung, Garantie-Erledigung, Kostenkontrolle.

Interessenten, die diese verantwortungsvolle Aufgabe innerhalb eines kleinen Mitarbeiterteams anspricht, senden die Bewerbungsunterlagen unserem Herrn R. Kütt.

**Bretscher AG, Generalunternehmung**

Hertistrasse 26, 8304 Wallisellen, Tel. 01 830 30 45

Gesucht in Architekturbüro in Poschiavo (Südtal Graubünden)

### Architekt HTL oder Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Wir erwarten gerne Ihren Anruf.

Studio d'architettura Marco Gervasi, architetto STS, 7742 Poschiavo, Telefon 082/5 00 55

**Inserate**

**bitte**

**frühzeitig**

**aufgeben!**

## Stellengesuche

### Energie-Ingenieure NDS HTL

Die Absolventen des Nachdiplomstudiums Energie suchen ab November 1992 Anstellungen (evtl. auch Teilzeitstellen) in den Gebieten:

- Energie- u. Umweltberatung
- Energie- u. Raumplanung
- Bauphysik, Gebäudesanierung
- rationelle Energienutzung
- alternative Energieanwendung

Zuschriften an:

**Ingenieurschule beider Basel (HTL)**

Nachdiplomstudium Energie, Hofackerstrasse 73, 4132 Muttenz  
Telefon 061/58 45 45

### Freie Entwurfskapazität

Architekt mit nationalen und internationalen Wettbewerbserfolgen in Architektur und Städtebau übernimmt Entwürfe, Baueingaben, Studien usw. in freier Mitarbeit (Büro mit Ausländerfahrung).

Angebote unter Chiffre SIA 1431 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junger

### Architekt ETH SIA

mit mehrjähriger Berufspraxis sucht neue Aufgabe im Raum Baden - Aarau.

Tel. P: 056/23 27 74

### Dipl. Bauingenieur-Statiker (46)

sucht neue Stelle.

Grosse Erfahrung im Hoch- und Tiefbau mit Computerstatik, Eisenbeton, Stahl, Holz. Selbständig, zuverlässig, flexibel und angenehm.

Offerten unter Chiffre SIA 1484 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Motivierte HBZ-Lehrtochter

sucht für die letzten zwei Lehrjahre eine neue Lehrstelle für eine optimale Ausbildung.

Offerten unter Chiffre SIA 1483 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Holzbaingenieur HTL

sucht interessante Aufgabe im Bereich Stahlbau/Holzbau.

Sprachen D/F/E

Angebote bitte unter Chiffre SIA 1485 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauleitungen

für Wohn- und Industriebauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre H 264-2131 an Ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen

### Bauingenieur HTL

Diplom 1984, Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, insbes. Gewerbe-, Brücken- und Stahlbau sowie Strassen- und Kanalisationsbau sucht neuen Wirkungskreis im Grossraum St. Gallen und Appenzell.

Offerten unter Chiffre SIA 1481 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



engagierter

## architekt eth/sia, 30

sucht neue stelle in st.gallen

erfahrung in wettbewerben, projektierung, devisierung und cad

freie mitarbeit möglich

angebote unter chiffre sia 1478 an iva ag, postfach, 8032 zürich

## Dipl. Ing. Architekt

(41 J.), sucht abwechslungsreiche Arbeitsstelle, evtl. freie Mitarbeit. Erfahrung in Entwürfen, Wettbewerben, Planung bis Ausführung, mit grossem Erfolg. Im Grossraum Zürich-Zürichsee-Zug.

Angebote unter Chiffre SIA 1477 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Junger dynamischer

## Bauingenieur HTL (26 J.)

Abschluss Frühling 1991

sucht neue Herausforderung auf dem Gebiet konstruktiver Hochbau (Region Zürich) ab Okt. 1992.

Offerten unter Chiffre SIA 1480 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Kulturingenieur (25)

sucht Stelle in der deutschsprachigen Schweiz, vorzugsweise städtisches Gebiet. Interessengebiete: Umweltschutz, Raumplanung, Siedlungswasserwirtschaft etc. Ich freue mich auf Ihr Angebot.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 1479 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses

### Überlastet?

#### Architekt HTL,

Gewinner von Arch.-Wettbewerben, unterstützt oder übernimmt in freier Mitarbeit Projekt- und Ausführungsplanung inkl. Bauleitung. Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 1482 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



Die Stadt Winterthur hat die Absicht, 1992/93 eine grössere Zahl von

## Projektierungskonkurrenzen auf Einladung für Architekten

durchzuführen. Fachleute, die interessiert sind, zur Teilnahme an einer oder mehreren Konkurrenzen eingeladen zu werden, können über die folgende Adresse eine Informationsbroschüre und das Bewerbungsformular beziehen:

Stadt Winterthur  
Dept. Bau/Abt. Hochbauten  
Technikumstr. 81  
8402 Winterthur  
Tel. 052/267 54 27

Voraussetzung für die Einladung zur Teilnahme an einer Konkurrenz ist der nachgewiesene Wohn- oder Geschäftssitz Winterthur seit mindestens 1.1.1991. Die Bewerbungen sind bis spätestens 31.8.1992 an die obige Adresse zu richten.

Komplette Bauverwaltungs-Software von

### Mac+Bau (IDC)

mit Lizenz günstig zu verkaufen.

Mac II cx mit A3-Bildschirm und Laserdrucker kann für Fr. 12 500.- mit übernommen werden.

Telefon 01/724 15 14

## Gautschi Bauleitungen

(Bauing. HTL / Architekt HTL)

mit Flair für professionelles Baumanagement und besten Referenzen übernimmt zu günstigen Konditionen:

### Bauleitungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau

Affolterstrasse 3, 8552 Felben-Wellhausen  
Telefon 054/65 12 29, Telefon 077/71 60 04

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif 1992

Ermässigtter Preis für Stellengesuche

### Stellenangebote und Ausschreibungen

1/1-Seite	185x260 mm	Fr. 1880.-	1/6-Seite	90x84 mm	1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 180.-	
1/2-Seite	90x260 mm			185x40 mm	Fr. 400.-			
	185x128 mm	Fr. 995.-						
			1/8-Seite	90x62 mm	1/16-Seite	90x29 mm	Fr. 135.-	
1/3-Seite	90x172 mm	Fr. 680.-		185x29 mm	Fr. 305.-			
1/4-Seite	90x128 mm							
	185x 62 mm	Fr. 520.-	1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 222.-	1/24-Seite	90x21 mm	Fr. 103.-

Chiffregebühr Fr. 10.-, Ausland Fr. 20.-

**Anzeigenschluss:** Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

### IVA AG für internationale Werbung

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43  
Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735  
Filiale:  
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/37 72 72





## Speisenverteil-Systeme

«Eine wichtige Investition im neuen  
Verpflegungskonzept Ihres Bauherrn.»

Ihre Spezialisten für Beratung, Verkauf und Service von  
Speisenverteil-Systemen, Porzellan, Besteck und Gläser.



Abt. Speisenverteil-Systeme  
CH-6014 Littau  
Tel. 041-57 35 35, Fax 041-57 52 60

## DEVISIERUNGEN

auf PC mit Messerli-Programm für alle Arbeitsgattungen durch versierten  
Bauleiter.

Anfragen unter Chiffre L 264-2136 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach,  
8810 Horgen

*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*



### Öffentlicher Ideenwettbewerb «Kirschenacker/Eyfeld», Ittigen

Die Burgergemeinde Bern veranstaltet einen öffentlichen Ideen-  
wettbewerb gemäss «Ordnung für Architekturwettbewerbe, SIA-  
Norm 152, Ausgabe 1972» zur Erlangung eines städtebaulichen  
Entwurfs als Grundlage für die Ausarbeitung der Überbauung  
«Kirschenacker/Eyfeld»

#### Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle Architektur- und Planungsbüros mit  
Wohn- oder Geschäftssitz in den Gemeinden des VZRB (Verein für  
die Zusammenarbeit in der Region Bern) seit 1.1. 1991.

#### Fachpreisrichter

Bernhard Dähler, Bern; Peter Grützner, Bern; Beat Jordi, Bern; Ul-  
rich Stucky, Bern; Stephan Lucek, Bern; Michael Frey, Bern; Reto  
Baer, Bern, Ersatz.

#### Preissumme

Dem Preisgericht stehen Fr. 105000.- für Preise und Fr. 15000.-  
für allfällige Ankäufe zur Verfügung. Diese Summe wird auf jeden  
Fall ausbezahlt.

#### Termine und Wettbewerbsunterlagen

- Das Wettbewerbsprogramm kann ab sofort bei der Burgerge-  
meinde Bern, Domänenverwaltung, Kochergasse 4, 3011 Bern,  
bezogen werden.
- Anmeldefrist bis zum 17. August 1992 an die oben erwähnte  
Adresse, unter gleichzeitiger Einzahlung einer Depotgebühr  
von Fr. 200.- auf das PC-Konto 30-2957-0.
- Die Wettbewerbsunterlagen werden per Post zugestellt.
- Abgabe der Pläne: 8. Januar 1993
- Abgabe der Modelle: 22. Januar 1993

Burgergemeinde Bern, Domänenverwaltung, Kochergasse 4,  
3011 Bern, Telefon 031/22 36 12

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odetta Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.-	Fr. 215.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC,  
STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.-	Fr. 138.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60